

DAYTON PROGRESS

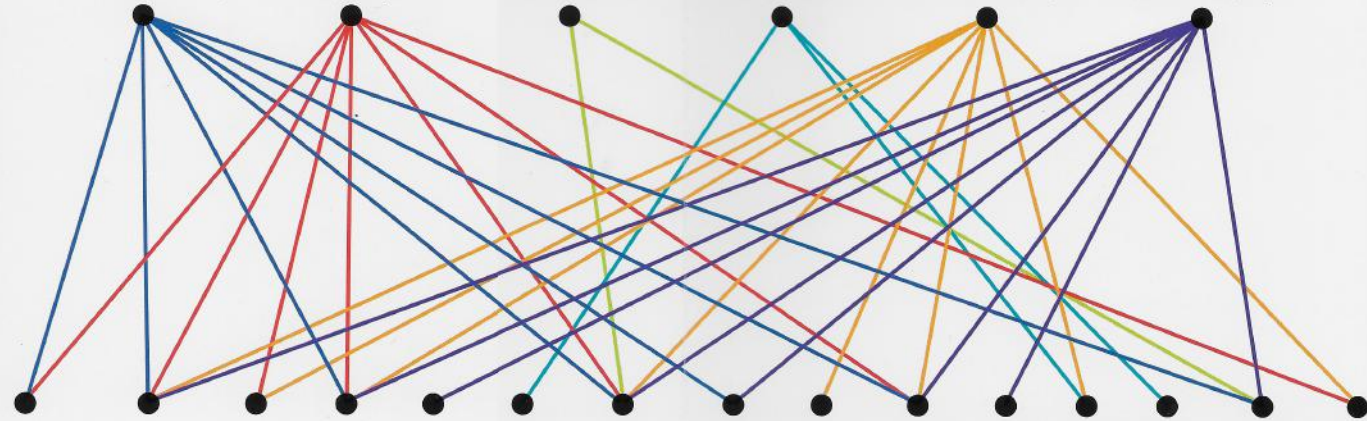
Problem Solver

A Guide To Metal Stamping Solutions

Problem Solver

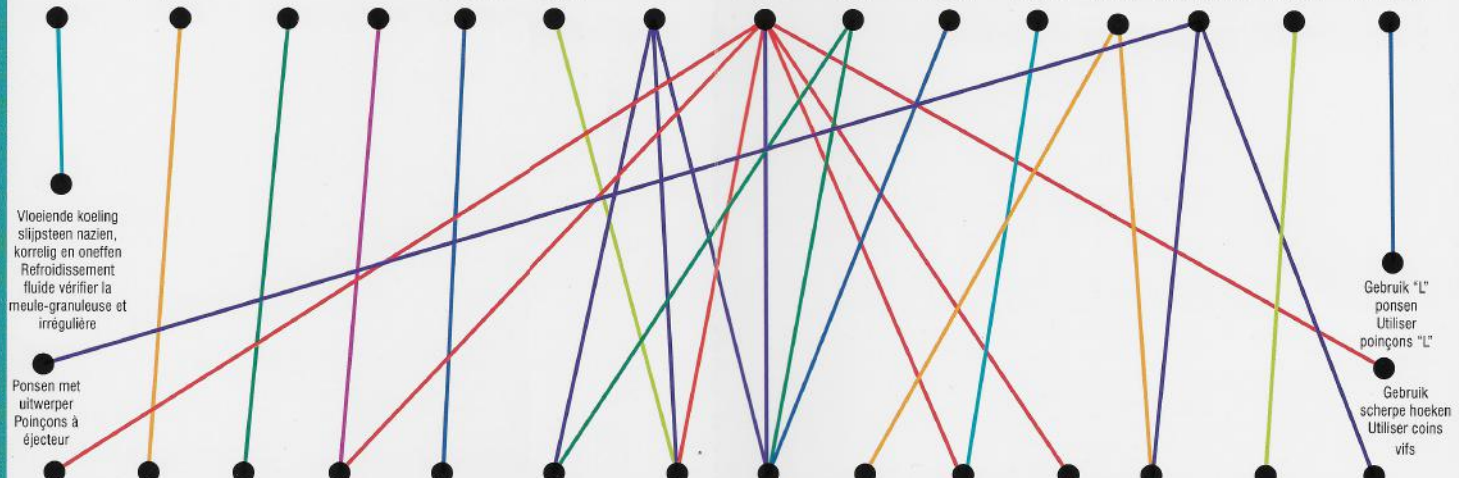
Probleem-Problème

Afbreken ponspunt Rupture pointe du Poinçon
 Pons splintering éclatage poinçon
 Opstapeling afval Empilage déchêts
 Optrekken afval Remontée déchêts
 Pons sleet en schilfering Usure, écaillage poinçon
 Afbreken ponskop Rupture tête du poinçon



Oorzaak-Cause

Schade snijrand Dommage bord de coupe
 Slechte uitlijning pons-matrijs Mauvais alignement poinçon-matrice
 Naslijpen braam aan pons of matrijs Retouche bavures poinçon ou matrice
 Laterale verplaatsing materiaal Déplacement latéral matériau
 Ponskop niet verzacht Tête de poinçon non revenu
 Sleet ingang matrijs Usure entrée matrice
 Nauwe stempelspeling Jeu serré poinçon-matrice
 Hard of dik materiaal Matériau dur ou épais
 Schurend materiaal Matériau abrasif
 Ongeschikt ponsstaal Acier poinçon impropre
 Drukplaat te hard Plaque d'appui poinçon trop dure
 Pons ingang te diep Entrée poinçon trop profonde
 Overdreven stempelspeling Jeu excessif poinçon-matrice
 Snijwand te hoog Paroi de coupe trop haute
 Scherpe hoeken aan rechthoekige ponsen Coins vifs aux poinçons de forme rectangulaire



Vioeiende koeling slijpsteen nazien, korrelig en oneffen Refroidissement fluide vérifier la meule-granuleuse et irrégulière
 Ponsen met uitwerper Poinçons à éjecteur
 Vergroot diameter ponskern Augmenter diamètre corps du poinçon
 Uitlijning van pers en stempel verwijderen scherpe hoeken breken aan ponsvlak Enlever bavures de rectification-casser les coins vifs face poinçon
 Slijpbraam verwijderen Slijpbraam verwijderen
 Gebruik een veerastropen Gebruik een veerastropen
 Verzacht ponskoppen tot 40-55 RC Faire revenu tête poinçons à 40-55 RC tot-55
 Daytride® (XN) of/ou DayTIN® (XNT) DayKote™ (XND)
 Vergroot snijspeling Augmenter jeu de coupe
 wijzig ponsmateriaal Changez acier poinçon
 Gebruik XSC afval controle Utiliser XSC contrôle déchêt
 Gebruik verharde drukplaat 45-48 Utiliser plaque de choques durcie 45-48 RC
 Atstroker ponsgeleider Devétisseuse guide-poinçon
 Verminder ponsingang tot 0,75 mm Réduire entrée poinçon à 0,75 mm
 Verminder snijwand in matrijs van 1 tot 4 maal materiaal dikte Réduire paroi de coupe de 1 à 4 fois épais. Matériau
 Verminder snijspeling Réduire jeu de coupe
 Gebruik "L" ponsen Utiliser poinçons "L"
 Gebruik scherpe hoeken Utiliser coins vifs

Oplossing-Solution

